# Porównanie tłumaczeń Jana 9:24

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Zawołali więc — człowieka [po raz] drugi, który był ślepy, i mówili mu: Daj chwałę — Bogu. My wiemy, że Ten — człowiek grzeszny jest. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zawołali więc z drugi raz człowieka który był niewidomy i powiedzieli mu oddaj chwałę Bogu my wiemy że człowiek ten grzeszny jest |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ponownie więc przywołali człowieka, który był niewidomy, i powiedzieli do niego: Oddaj chwałę Bogu;* my wiemy, że ten człowiek jest grzesznikiem.**[1)][2)] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zawołali więc (tego) człowieka drugi (raz), który był ślepy, i powiedzieli mu: Daj chwałę Bogu. My wiemy, że ten człowiek grzeszny jest. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zawołali więc (z) drugi raz człowieka który był niewidomy i powiedzieli mu oddaj chwałę Bogu my wiemy że człowiek ten grzeszny jest |

[1)] <x>60 7:19</x>
[2)] <x>500 9:16</x>